



考研英语 历年真题 跟读背诵

主编 ◎ 王润津

备考985/211名校专用

考研英语(一)(二)均适用

读透真题，通关初试
培养语感，赢战复试

逐词 标注音标

逐句 标示音变

逐篇 美音领读

考研英语 历年真题 跟读背诵

主 编

王润津

编 委

(以下按姓氏笔画排序)

王兰兰 王明飞 巨琳琳

李 瑶 葛倩茜 谢 婷



世界图书出版公司

西安 北京 广州 上海

图书在版编目(CIP)数据

考研英语历年真题跟读背诵/王润津主编. —西安:
世界图书出版西安有限公司, 2018.6
ISBN 978-7-5192-4702-7

I. ①考… II. ①王… III. ①英语—阅读教学—研
究生—入学考试—自学参考资料 IV. ①H319.37

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第130604号

书 名	考研英语历年真题跟读背诵
主 编	王润津
责任编辑	陈康宁
装帧设计	王冬梅 徐欣欣
出版发行	世界图书出版西安有限公司
地 址	西安市北大街 85 号
邮 编	710003
电 话	029-87214941 87233647 (市场营销部) 029-87234767 (总编室)
网 站	http://www.wpxa.com
邮 箱	xast@wpxa.com
经 销	新华书店
印 刷	陕西天丰印务有限公司
开 本	880 mm × 1230 mm 1/32
印 张	5.75
字 数	185 千字
版 次	2018 年 6 月第 1 版 2018 年 6 月第 1 次印刷
国际书号	ISBN 978-7-5192-4702-7
定 价	39.80 元

版权所有 翻印必究

(如有印装错误,请与出版社联系。)

前言

众所周知,对于阅读理解能力的考查是考研英语初试的重点所在,而对于听力和口语的测试则是复试的关键。在这一竞争激烈、选拔性强的考试面前,每位考生都希望自己不仅能够挺过初试的“大风大浪”,同时也能顺利度过复试的“小风小雨”。

为了助力考生通关初试,赢战复试,我们创新性地研发出了《考研英语历年真题跟读背诵》一书。该书以英语中基本的语音知识和发音技巧为切入点,严选12篇考研英语阅读真题,帮助考生通过跟读背诵研透真题,通关初试,同时提升自己的口语发音能力,培养语感,赢战复试。

本书的三大特征

一 “理论篇”: 学习语音知识, 建立知识体系

一口流利、发音准确的英文, 不仅能保证在交流时准确获知他人传达的信息(知道别人在说什么), 同时可以将自己的观点和感受传达到位(让别人知道你在说什么), 这也正是考研口语复试的关键。若想实现这一目标, 必须掌握基本的语音知识和发音技巧。对此, 本书特设“理论篇”, 其中两个主要部分“跟读篇”与“背诵篇”旨在帮助考生建立语音学习的基本体系。具体而言, “跟读篇”主要讲解音标、音变与意群等基本知识概要, 是练习精准发音的前提; “背诵篇”根据有意义学习理论, 将参考译文、长难句解析、难句意译巧妙联系在一起, 逐步引导考生在篇章学习的过程中提升理解能力, 打通“记忆脉络”。

二 “演练篇”: 跟读真题文章, 练习语音语调

如果说理论知识是学好语音的基石, 那么实战演练则是准确发音的必由之路, 两者缺一不可。本书从题材的经典性、体裁的多样性、文章的可读性、难度的适中性等方面入手, 精选12篇考研英语阅读真题, 并对每篇进行“逐词标注音标”“逐句标示音变”“逐篇美音朗读”, 帮助考生在实战演练中, 进一步巩固语音知识和发音技巧, 提升发音的准确性和熟练度。

具体而言, 对于选中的每篇文章, 书中都设置有6个版块: 1. “逐词精读”版块逐一标

注了每个单词的音标,考生可结合“理论篇”中的发音规则与文章所配音频,从微观层面规范自己的词汇发音;2.“规律连读”版块逐一标注了每个句子中的重读、弱读、连读等音变现象,有助于考生体会单词在不同语流中的发音变化,提升语言表达的节奏感和流畅性;3.“层次跟读”逐一划分了每个句子的意群,有助于考生明晰语义层级,准确把握句间的语调和停顿,从宏观角度进一步修正自己的发音;4.“译文参照”版块给出了文章的全文翻译,有助于考生加深对原文的理解,提升背诵效率;5.“难句拆分”版块用图解的形式呈现复杂句子的内部结构,帮助考生扫清语法障碍;6.“思维指引”版块以提问的方式,引导考生深入思考,通过所给提示词进行回忆,练习复述能力,进一步巩固自己的听、说、读、写能力。

值得一提的是,本书为每篇文章都配备了相应的美音朗读音频(扫描文章标题旁边的二维码,即可在线听取),考生可通过跟读背诵的练习,进一步研透真题;同时结合文章各版块设置的内容,在模仿与练习中逐步规范自己的发音,提升语言表达的连贯性和流畅性。

● “提升篇”:巧用难句意译,提升综合实力

为进一步帮助考生强化英语的语言运用能力,本书特设“提升篇”,通过“难句意译”引导考生有效利用考研英语真题文章。具体而言,本篇先还原了“演练篇”中各个单元“思维指引”版块的问题,通过提示词定位到原文,给出与问题相关的原文信息(Original),然后对其进行意译,即同义转述,呈现与原文表意相同,但表述相异的内容(Paraphrase)。考生如若时间充足,想要进一步拔高自己“将英文转换为英文”的能力,可利用本部分内容,提升加工信息与整合信息的实力,这不仅有助于考研英语阅读理解能力,也有助于全面提升考生的英语思维能力与语言表达能力,为写作等语言输出能力添砖加瓦。

综上所述,《考研英语历年真题跟读背诵》一书不仅可以帮助考研应试者全面提升自己的听、说、读、写能力,帮助其顺利通关初试、赢战复试,同时也适用于英语爱好者,可以帮助其巩固语音基础、提升英文水平。林语堂曾言:“学习英文的目标,只在‘清顺自然’四字而已。”衷心希望,本书能够激发学习者学习英语语音语调的热情,助其收获“将听、说、读、写融汇贯通”所带来的快乐。

本书使用说明

内容介绍

本书共分为三章，第一章为理论篇，第二章为演练篇，第三章为提升篇。

第一章理论篇：本章主要介绍了语音基本知识，以及汉语与英语在语流层面的不同之处，为第二章主要内容的学习奠定了理论基础。

第二章演练篇：在掌握发音规律与学习方法的基础上，学习者可以按照单元划分拟定学习计划。每个单元都设有六个学习模块：

模块一为全文音标对照部分，根据文章配备的音频，学习者可结合第一章所涉及的发音规则，进一步深化理解；模块二对应语音学习中的音变部分，为每篇文章的重读、连读、弱读进行了标示；模块三为意群划分，学习者可从宏观上体会文章整体的语调层级，从微观上理解句中的自然停顿以及句内以完整语义为单位进行的断句分层，从而进一步深化对英语语调的理解；模块四为参考译文，旨在帮助考生更好地理解文章内容，加深记忆；模块五为难句拆分，通过摘选文章长难句，以图解的方式为学习者呈现复杂句的语法结构与句子内部的层级关系；模块六为思维指引，即问答环节。学习者可以在完成上述模块学习的基础上，根据题设进行思考，进一步检验学习效果。

第三章提升篇：根据第二章每单元第六模块的设问，提升篇以难句意译（Paraphrase）的方式对其答案在文章中所涉及的相关信息改写，对相应词汇与句式进行灵活变换。学习者可先根据正文模块中每个问题的关键词独立练习转述与改写，然后可对照参考答案中的表达方式进行思考，提升获取信息与整合信息的能力。

语音学习建议

一 一定要勤听音，多模仿

第一是要有听辨节奏的意识，体会句中重音、弱读以及其它音变现象的分布，结合元音与辅音的基本发音知识，总结音变的分布规律；第二是要有语感意识，辨别不同风格英语语流中的韵律和语调，跳出单词中单个音素发音的微观层面，从单句、段落、篇

章整体出发，分析与对比其中的节奏和语调。建议学习者在熟悉一种口音的基础上，可以尝试多听一些不同风格、不同口音的英语，例如新西兰英语、南非英语、瑞典英语等，通过听音对比，训练自己对不同英语口音的敏感度，提升听音水平。

二 一定要勤思考，多反思

首先需要在脑中思考单词或每个音节发音时的部位和自己的唇形，寻找自己的“内部语言”，也就是在有一定语音认知的基础上，通过在脑中复现听过的语音，想象如何模仿能够与之相近，这个自我审视的过程尤为重要。第一，可以避免听后立即跟读导致对自身错误发音缺乏认识，以及难以突破错误发音；第二，可以深化对正确发音的理解和印象，进一步辅助语言的输出。

三 一定要勤练习，多总结

学语言与学艺术类似，天赋只能起一部分作用，学好语言关键需要大量的练习，但仅靠机械性地重复练习并不能将知识真正内化，且记忆效果很难长久。学习者在进行练习时，可以通过学习笔记来记录学习过程中遇到的难点及相应的解决办法，总结自己的不足之处，并寻找问题的根源，重要的是思考如何改进与提升。

符号使用表

符号意义	符号
音标重音	ˈ
单词重音	ˈ
连读	~
省略	字母加色
意群	句内 /，句间 //
长难句主语	<u>双下划线</u>
谓语动词 / 系动词	<u>单下划线</u>
宾语 / 表语	<u>波浪线</u>
补语	<u>虚线</u>

目 录

第一章 理论篇

第一节 跟读篇——语音知识概要	2
一、音标	3
二、音变	5
三、意群	13
第二节 背诵篇——有意义学习	16
一、“习得”——理解译文	17
二、“保持”——破解长难句	18
三、“再现”——设问与意译	20

第二章 演练篇

第一节 考研英语(一)阅读真题跟读背诵	26
一、机器人对战中产阶级	26
二、美国机场“一检难过”	37
三、莫纳克亚山望远镜建造之争	48
四、拒绝“骨感美”	58
五、纸质报纸或将成为奢侈品	68
六、公共新闻领域缺乏道德使命	78
七、美国人文教育问题的核心	88
八、同侪压力与从众心理	100

第二节 考研英语(二)阅读真题跟读背诵	111
一、欧洲职场的性别不平等现象	111
二、公园跑运动成功的启示	120
三、如何为深度阅读安排时间	130
四、间隔年的好处	140

第三章 提升篇

第一节 考研英语(一)阅读真题难句意译	152
一、机器人对战中产阶级	152
二、美国机场“一检难过”	154
三、莫纳克亚山望远镜建造之争	156
四、拒绝“骨感美”	158
五、纸质报纸或将成为奢侈品	160
六、公共新闻领域缺乏道德使命	162
七、美国人文教育问题的核心	164
八、同侪压力与从众心理	166

第二节 考研英语(二)阅读真题难句意译	168
一、欧洲职场的性别不平等现象	168
二、公园跑运动成功的启示	170
三、如何为深度阅读安排时间	172
四、间隔年的好处	174

参考文献	176
------------	-----

第一章

理论篇

➤ 第一节 跟读篇——语音知识概要 ◀

“To speak any language a person must know nearly 100% of its phonetics, while only 50%-90% of its grammar and 1% of the vocabulary must be sufficient.”

—A.C. Gimson

“要学会讲任何一门语言，一个人只需学会它的 50% ~ 90% 的语法，1% 的词汇便足够用了，但语音知识却必须近乎 100% 的掌握。”

——英国语音学家吉姆森

语音是语言最基本的形式，也是学好任何一门语言的基础。在任何一个国家，英语都会在本国语言的影响下形成相应变体，而各种英语变体在语音、语法的特征方面各不相同，因而也就有了各式各样的英语口语。很多变体都是可以接受的，只要这种语言以规范英语为基础，并能保证与母语或第二语言使用者之间的正常交流。

很多学习者的英语能力可以基本满足社交、工作、学习等需要，但仍希望进一步学习语音知识，提升听力及理解能力，提升英语发音的标准度与流利度：通过跟读与模仿，我们可以培养英语的语音意识，熟悉语音规则与发音特点，增强语感，达到“听音知形”与“听音会意”；通过朗读与背诵，达到“以音带词”与“音通意达”。

我们首先从语流音变的层面入手，简单分析汉语与英语在语流方面的差异：

- 重音的分布：汉语中的每一个组成词的字基本上都有重音，句子重音相邻情况普遍；英语中则有重音与次重音之分，且几乎不会出现三组连续的重音；常有功能词弱读现象，句子重音很少紧邻；
- 节奏与音速：英语与汉语的节奏不同，这可能是我们最先感知到的差异。汉语属于音节节拍语，也就是说，不论说的是快还是慢，每个音节所占的时间大体相等；英语属于重音节拍语，虽然重读音节有规律的出现，音节多的节奏组音速较快；
- 语调与声调：汉语为声调性语言，每个字的读音较为固定，即在特定语境中，读音不会有非常大的变化；而英语是一种语调性语言，单词的语调往往与所在句子密切相关。

一、音 标

音标的种类繁多,除了大家所熟悉的国际音标(IPA)之外,较为普遍的还有KK音标(美音)与DJ音标(英音)、牛津词典与剑桥词典自己的音标体系,以及美式字典中常用的有韦氏音标、新国际音标、简易音标等。

考虑到学习者潜在的语用需求以及音标体系本身的时效性,本书以美音系统KK音标为基准,同时参照牛津现代美式音标系统,对一些难书写的音标选取其易记形式进行标注,例如常见的塞擦音 [tʃ] 以及 [dʒ] 在美式英语中有多种读法,可以发成卷舌近音,也可以发成齿龈近音,本书借鉴牛津高阶美式字典的音标注音体系,将这个最小音段分解为两个音位,即统一标记为 [tʃr]。

1 本书音标注音体系

以下为元音表:

单元音	单词示例
[i]	seem, eat, me
[ɪ]	fit, it, win
[ɛ]	met, bed, web
[æ]	have, absolute, mass
[ɑ]	part, start, large
[ɔ]	law, claw, dog
[u]	too, boom, clue
[ʊ]	book, put, look
[ʌ]	must, but, fund
[ə]	about, again, alarm
[ər]	her, labor, sister

双元音	单词示例
[aɪ]	light, cry, dive
[ɔɪ]	boy, toy, royal
[eɪ]	waste, date, make
[oʊ]	low, coat, note

[ɪr]	near, beard, year
[ɛr]	hair, care, heir
[aʊ]	out, loud, allow
[ɔr]	tour, lure, sure

以下为辅音表：

清辅音

[p] [t] [tʃ] [k] [f] [θ] [s] [ʃ]

浊辅音

[b] [d] [dʒ] [g] [v] [ð] [z] [ʒ] [m] [n] [ŋ] [h] [l] [r] [w] [j]

2 需要特别关注的发音事项

(1) 发元音时一定要长短分明。在不同语流中，元音的发音时长会受周围辅音和元音的影响，通常遵循以下几个规律：

- 音节数量少，音长相对较长 (*art vs. artificial*)；
- 重读音节的元音比非重读音节的元音相对较长 (*serious* ['sɪərɪəs] /ɪə/ vs. /ɪə/)；
- 清辅音前的元音音长较短，而浊辅音之前的元音音长较长 (*foot vs. food*)；
- 词末鼻音 (*m/n/ŋ*) 之前的元音发音较长 (*lamb, lean, name*)。

(2) 双元音由两个单元音组成，因此发音是一个滑动的过程。受汉语拼音影响，很多学习者会将双元音发成两个独立的音或是一个短促的整合音。鉴于此，有两点需要注意：

- 首先需要明确的是双元音的重心在第一个元音上，发音的滑动听上去是由重到轻的，以 [ɛr], [ɪr], [ɔr] 为典型，应避免发成两个等重的音；
- 另外值得一提的是，双元音中的起始元音较其作为单元音时发音的位置并不相同。以两组双元音 [eɪ] 和 [ɛr], [aɪ] 和 [aʊ] 为例，尽管每组音中的首个元音看似相同，但在发音时前两个音 [eɪ] 和 [aɪ] 的舌位要比后两个音 [ɛr] 和 [aʊ] 要高。

(3) 部分鼻音、摩擦音和咬舌音的发音难点。

- 鼻音 [n] 和 [ŋ]：受汉语不同方言区的影响，一些学习者会出现前鼻音 [n]

和后鼻音 [ŋ] 不分的情况，两者听上去相似，但后者的发音位置较为靠后；

- 摩擦音 [ʃ] 和 [ʒ]：发音时，舌头向前方伸展，应注意不要翘舌；
- 咬舌音 [θ] 和 [ð]：咬舌音的缺失会给交流的有效性带来直接影响，例如有些学习者在口头交流中会将 “think” 发音为 “sink”。对于这个我们母语中很少出现的发音，学习者需要坚持练习，逐步习惯在发这两个音时真正做到 “咬舌”（将舌头放在上下齿之间），同时应注意留出空隙以使一定的气流通过，即可正确发音。

（4）注意区分元音 [ʌ] 和 [ɑ]。

- 元音 [ɑ] 发音位置较靠后，接近喉部；元音 [ʌ] 的发音则较靠前，接近唇齿。

请练习朗读以下三组词，体会其发音的不同之处：

car [kɑr]	<i>v.s.</i>	cut [kʌt]
father ['fɑðər]	<i>v.s.</i>	mother ['mʌðər]
wander ['wʌndər]	<i>v.s.</i>	wonder ['wʌndər]

二、音 变

在开篇部分我们提到了汉语与英语在语流方面的差异。如果说语流的行进呈一种线状的结构，那么音变就是语流中的不同音位在相互碰撞时所带来的高低起伏。如同一排排海浪，音变常发生在单词间首尾交接处；或像一湾水域里泛起的涟漪，一个单词内部的相邻音素之间也会产生音变。在实际交流中，单词发音常随不同语流而发生变化，因此，学习音变规则能够提升英语表达的节奏感与流畅性，加强信息交流的有效性。

1 重 音

准确掌握元音与辅音的发音要领对于想要将英语说得 “有滋有味” 的学习者来说还远远不够，英语口语表达的美感与精髓在于其节奏的体现。句重音和功能词的弱读是掌握英语节奏韵律的关键。句重音通常表现为实词的重读与功能词的弱读。

重音（accent）是英语具有其特殊节奏的关键所在。英文单词的重音没有固定

规则, 不同于捷克语和冰岛语, 其单词重音通常落在第一音节上, 重音音长不会有所改变; 也不同于法语, 其重读音节总是在词末音节。英语的重音属于自由重音, 词重音需要同词汇一同记忆, 相比弱读音节, 重读音节的发音要相对高一些, 音更响亮一些, 音长也更长。

音节并不等同于字母。例如, scratch ([skrætʃ]) 一词有七个字母, 但只含有一个音节, 而单词 police ([pə'lis]) 有五个字母, 但包含两个音节。音节是以元音音素为划分标准的, 每一个音节都含有一个元音音素。单音节词无重读音节, 而同一类多音节词的重音读法往往是相同的。需要注意的是, 英语中重读音节与非重读音节的强弱间隔有一定的节奏模式, 通常不会出现三个重读音节连在一起的情况。

(1) 多音节词的重音规则通常可总结为以下四种

① 重音在第一个音节上:

- 大多数双音节名词 (e.g. climate, knowledge)
- 大多数双音节形容词 (e.g. spacious, proper, flippant)

② 重音在第二个音节上:

- 大多数双音节动词 (e.g. require, decide, disagree)

③ 重音在第二个至最末一个音节上:

- 以 -ic 结尾的词 (e.g. electronic, geographic)
- 以 -sion 和 -tion 结尾的词 (e.g. extension, contribution)

④ 重音在第三至最末一个音节上:

- 以 -cy, -ty, -phy 和 -gy 结尾的词 (e.g. democracy, university, geography, biology)
- 以 -al 结尾的词 (e.g. critical, denial, exceptional)

(2) 复合词的重音

根据《新编英汉语言学词典》(戴炜华, 2007), 复合词是指两个或更多的词组合起来的新词。《语言与语言学词典》(Routledge, 2000) 对复合词的定义提到了“由至少两个自由语素组成”, 如 hotpot (hot+pot)。通常情况下, 主重音在词重音之后, 如 afternoon ([.æftər'nun])。

复合词可连成一个词, 如 batman; 也可由连字符连接, 如 self-made; 或者是分开书写, 如 shop assistant。绝大多数情况下, 复合词的重音在第一个词上。以下就

词性对重音规则作进一步细分：

词性	规则	示例
复合名词	重音在第一个词上	<u>black</u> bird, <u>green</u> house, <u>flower</u> shop, <u>fire</u> work
复合形容词	重音在第二个词上	bad- <u>tem</u> pered, old- <u>fash</u> ioned, well- <u>cook</u> ed
复合动词	重音在第二个词上	under <u>stand</u> , over <u>flow</u> ,

（3）后缀重音与重音转移

① 有些词后缀本身含有主重音，这样的后缀有：-eer, -ese, -esque, -ette, -oon, -ever, 这时，重音一般落在最后一个音节上（e.g. baloon, Japanese, engineer, saloon, Japanese, pictureesque；例外情况：etiquette 和 omelette）。

② 含有上述后缀的单词常发生重音转移，尤其是当其后的单词第一个音节重读时，该词重音转移至原本的次重音上。

例如：It was an afternoon lesson. (afternoon [ˌæftərˈnʌn])

He is a Japanese journalist. (Japanese [ˌdʒæpəˈnɪz])

We visited some refugee children. (refugee [ˌrefʃuˈdʒi])

2 弱 读

弱读（weak form）是英语母语者在交流时必然会出现的现象，几乎每个单句中都会出现单词弱读的情况。汉语的节奏模式是按照每个音节等重划分的，相邻音节的间隔大致相同；而英语的节奏模式则是按照每个重音音节进行间隔划分，音节分布不均衡，其中非重读音节常多于重读音节。重读音节与非重读音节的组合呈现一定的强弱间隔分布，英语语音的节奏也因此得以形成。

如果在英文交流中说话人缺乏节奏韵律的意识，每个词的发音太过“标准”，即便能传达语义，得到理解，也会显得生硬和不自然，语言的整体流利度也会大打折扣。通常，在英语母语者相互交谈时，语速越快，吞音、弱读以及其他一些音变现象就越明显。我们在听音的过程中，可以重点关注对话中的重读与非重读音，提升对弱读等吞音现象的敏感度。

（1）功能词的弱读

英文中有实词（content words）与虚词（form words）之分，其中虚词也被称为功能词（function words）。实词的重读与功能词的弱读是掌握英语韵律的关键，功

能词的弱读在英语中使用频率极高，也是语音学习的一大难点所在。

英汉两种语言节奏模式不同，句法结构差异显著。汉语中单独承载语法功能的词汇很少（例如：“了”和“吗”），而英语中存在大量的功能词汇，它们像胶水一样粘连着句子内部的成分，其本身没有实际语义（例如：冠词 the 和情态动词 shall），在句中通常是为了满足语法需求，因此也叫做语法词（grammar words），在实际交流中功能词的发音常常被弱化。功能词的弱读式发音较为模糊，既不饱满也不响亮。常见的三种弱读类型有：

➤ 长音变短（she, he, be）

单词	强式	弱式
be	[bi]	[bɪ]
she	[ʃi]	[ʃɪ]
you	[ju]	[jʊ, jə]
to	[tu]	[tʊ, tə]

➤ 省音（have, would, her）

单词	强式	弱式
have	[hæv]	[v, əv, həv]
is	[ɪz]	[s, z, əz]
shall	[ʃæl]	[ʃə, ʃl, l]
should	[ʃʊd]	[ʃəd]
can	[kæn]	[kən, kn]

➤ 元音弱化为不清晰的中元音 [ə]（some, them, but）

单词	强式	弱式
does	[dʌz]	[dəz]
some	[sʌm]	[səm, sm]
just	[dʒʌst]	[dʒəst, dʒəs]
from	[frʌm]	[frəm]
as	[æz]	[əz]
than	[ðʌn]	[ðən]